

**Questions and Answers – RFP 1000213590 Vaping Products**  
**Questions et réponses – DDP 1000213590 Produits de vapotage**

**Q1:** On page 7 of the RFP, in the MT2 section, it states, “Project summaries submitted for MT1 may be re-submitted for MT2.” Does this mean that the same project examples can be used to meet both the MT1 and MT2 requirements?

**A1:** Yes.

**Q2:** On page 8 of the RFP, in the RT1 section, it states: “The bidder should demonstrate, by providing additional detailed project summaries, that the resource proposed as project lead has developed and conducted in excess of the two (2) field research projects in the last ten (10) years, on the size and composition of the market for a commercial product consumed by the public available in a variety of different retail channels including a large online retailer and e-commerce presence in the Canadian market as required in MT1.” Can you please clarify the meaning of this statement?

**A2:** The purpose of RT1 is to provide bidders with an opportunity to outline up to 5 additional projects, over and above the projects outlined in MT1, that meet the requirements. As articulated in the “points allocation” section for RT1, bidders will be awarded “1 point per additional compliant project up to a maximum of 5 points.”

**Q3:** Would it be acceptable to submit the same project examples for RT1, RT2, and RT3 as long as the examples met the stated requirements? For example, our project lead completed a project meeting RT1 requirements, but the project also involved conducting interviews with importers and foreign exporters and thus meets the RT3 requirements as well.

**A3:** Yes.

\*\*\*\*\*

**Q1:** À la page 7 de la DDP, dans la section MT2, il est indiqué: «Les résumés de projet soumis pour MT1 peuvent être soumis à nouveau pour MT2.» Cela signifie-t-il que les mêmes exemples de projets peuvent être utilisés pour satisfaire à la fois les exigences MT1 et MT2?

**R1 :** Oui.

**Q2 :** À la page 8 de la DDP, dans la section RT1, il est écrit: «Le soumissionnaire doit démontrer, en fournissant des résumés de projet détaillés supplémentaires, que la ressource proposée en tant que responsable de projet a été développée et conduite au-delà de deux (2) projets de recherche au cours des dix (10) dernières années, sur la taille et la composition du marché d'un produit commercial consommé par le public disponible dans divers canaux de vente au détail, notamment un important détaillant en ligne et une présence en ligne sur le marché canadien, comme l'exige le MT1. »Pouvez-vous clarifier le sens de cette déclaration?

**R2 :** Le but de la RT1 est de fournir aux soumissionnaires la possibilité de décrire jusqu'à 5 projets supplémentaires, en plus des projets décrits dans le MT1, qui répondent aux exigences. Comme indiqué dans la section «Attribution de points» pour la RT1, les soumissionnaires se verront attribuer «1 point par projet conforme, jusqu'à un maximum de 5 points».

**Questions and Answers – RFP 1000213590 Vaping Products**  
**Questions et réponses – DDP 1000213590 Produits de vapotage**

**Q3** : Serait-il acceptable de soumettre les mêmes exemples de projet pour RT1, RT2 et RT3 si les exemples répondent aux exigences spécifiées?

**R3** : Oui.